



# New York State Senator Gustavo Rivera

presents

## IMMIGRATION INFORMATION SESSION

The purpose is to help assist local residents with questions they have about immigration issues and potential paths to citizenship, as well as to inform them about the many immigration-related scams that exist within our borough and throughout New York City.

**DATE:** JANUARY 31, 2013  
**TIME:** 11:00 AM-1:00 PM  
**Location:** Public School 57  
2111 Crotona Avenue  
Bronx, NY 10457

The following bus is located in  
the surrounding area: BX17  
and BX 36

### Topics:

- **Pathway to Citizenship**
- **Immigration Fraud  
“Notarios,”**
- **Violence Against  
Women Act (VAWA)**
- **Deferred action**

Collaborating organizations: La Fuente, Make the Road NY, Consulate General of Mexico in New York, The Office of Attorney General Eric Schneiderman, The Bronx Defenders, and The New York Police Department.

Refreshments will be provided courtesy of St. Barnabas Hospital

For more information please contact Victor Pichardo at 718-933-2034  
or by email [vpichard@nysenate.gov](mailto:vpichard@nysenate.gov)



# Senador Estatal de Nueva York Gustavo Rivera

presenta

## UNA SESIÓN INFORMATIVA SOBRE ASUNTOS DE INMIGRACIÓN

Los propósitos de este evento son, primero, el asistir a residentes del Bronx que tengan preguntas sobre asuntos de inmigración y, segundo, como evitar el fraude de inmigración y ayudar a detener a los defraudadores que existen en nuestras comunidades.

**Cuándo:** 31 DE ENERO DE 2013

11:00 AM-1:00 PM

**Dónde:** Public School 57  
2111 Crotona Avenue  
Bronx, NY 10457

Los siguientes autobuses están localizados en el área: autobús BX 17 y BX 36

### **Temas:**

- **La Ciudadanía**
- **Fraude de Inmigración y Notarios**
- **Actos de Violencia Contra la Mujer**
- **Acción Deferida**

Gracias a La Fuente, Se Hace Camino Nueva York, El Consulado General De México en Nueva York, la Oficina del Procurador General de Nueva York Eric Schneiderman, Los Defensores del Bronx y a la Policía de Nueva York por ayudar con este evento.

Refrigerios cortesía del Hospital St. Barnabas

para más información comuníquese con Victor Pichardo al 718-933-2034  
o a su correo electrónico [vpichard@nysenate.gov](mailto:vpichard@nysenate.gov)